

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 48 (1922)
Heft: 23

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Berne

PARAISANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :

LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs
Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs
Etranger : 12 francsPrix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaire : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COU-CHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.

F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne
Rabais pour annonces répétéesTarif spécial pour
fractions de pagesS'adresser exclusivement
à l'*Indicateur Vaudois*
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



BRAUN-BRUNING & Cie, BALE

Bureau : Spalenberg, 65. Téléphone 7311.

Entrepôt : Dreispitz, Zufarstrasse VIII, N° 102. Téléphone 3400.

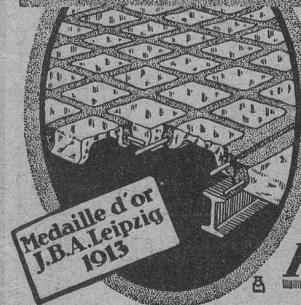
Bois contreplaqués

en Ocoumé, Aune, Bouleau et
Hêtre dans toutes les dimensions
courantes et dans les épaisseurs
de 3 à 30 mm.

Sièges de chaise. — Conduite métallique pour tiroirs
« Schoubka ». — Papiers vitrés. — Moulures perles.
Gommelaque « Sapin ». — « Waldo » procédé pour
étendre la colle. Economie 35 %.



Béton armé translucide



SYSTÈME KEPPLER BREVETÉ
Nouveau système de
plafonds translucides
en béton armé et dalles
de verre

Grande résistance à la surcharge. — Très grande
facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppres-
sion de toute peinture ou enduit protecteur. —
Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41



FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

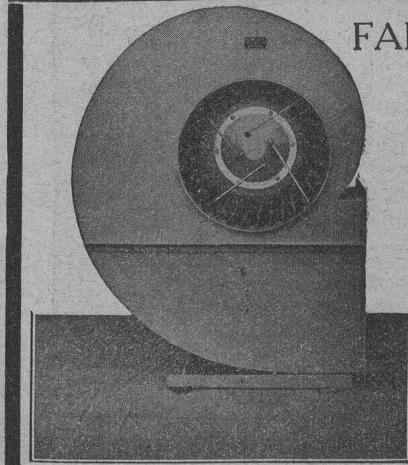
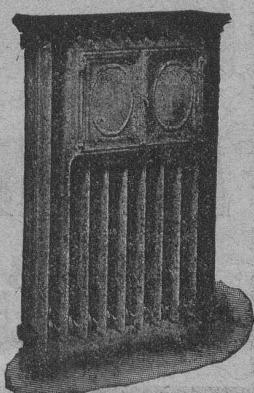
MARMITES A VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR



A. MOREL, ATELIER d'HÉLIOGRAPHIE, Lausanne

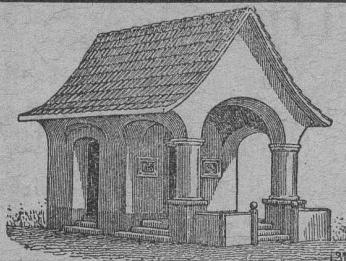
Téléphone : 83.27.

Papiers à calquer

PROCÉDÉ A SEC

Encre Steuber

JUMELLES, 2.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sorte exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

DURAMENT

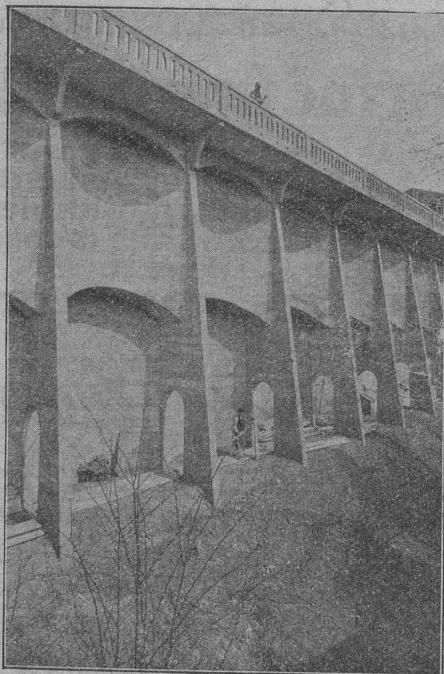
LE PLANCHER INALTÉRABLE

POUR

FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique
Caloriques et incombustibles

F^{que} Suisse de Bois comprimé G. WIRTH & C^{ie} ZURICH 2, Grütlistrasse, 17



BÉTON ARMÉ

Canalisations

Voies
industrielles

TRAVAUX HYDRAULIQUES

BARRAGES

Cheminées
en béton armé

BUREAU
TECHNIQUE
pour
Projets et Devis

ANSELMIER & MULLER
BERNE

Téléphone N° 1051

Effingerstrasse, 13

Ed. ÆRNI-LEUCH BERNE

se recommande pour livraison de
Papiers héliographiques, négatif, positif et sépia

Papiers à détail, Papiers calque

Toile à calque

G. H. 1004 B.

Papier quadrillés, au millimètre et au centimètre

EXPÉDITIONS PROMPTES — PRIX MODÉRÉS

Le Rabitz-Réformé

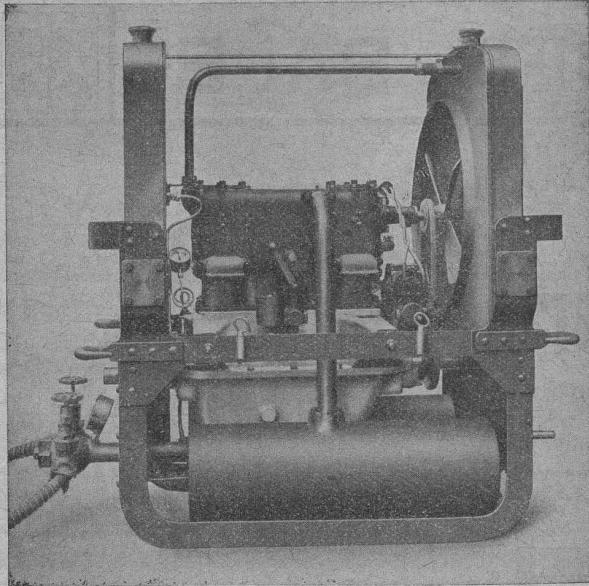
Excellent treillis porte-mortier

LEGER
MAILLABLE
ISOLANT

pour parois
plafonds
voûtes
piliers, etc.

Se vend en rouleaux de 10 m² (18 kg.)

Fabrique du Rabitz-Réformé
Butzberg (Berne)



MOTOCOMPRESSEUR breveté

Marque „DIATTO FREJUS”

Poids minime, donc facilement déplaçable.

Pouvant être actionné immédiatement.

LIVRAISON A BREF DÉLAI

Offres sur demande par la représentation générale :

Robert Aebi & Cie, S. A., Zurich I

Machines et Outils pour Entrepreneurs.

Matériel roulant.

ENTREPRISES GÉNÉRALES DE

TRAVAUX D'ASPHALTAGE

PRODUITS BITUMEUX ET ASPHALTIQUES

BACHES D'ASPHALTE

pour revêtements
imperméables de

PONTS, TUNNELS, VOÛTES, PASSAGES

POUR COUVERTURES ÉTANCHES
DE
TOITURES PLATES, TERRASSES

ROSSO & SCHNEEBELI

LAUSANNE et VEVEY

HÉLIOGRAPHIE DUVAL

Reproduction de plans
Spécialité de tirage par Procédé à sec

Prix modérés.

Petit-Rocher, 6, LAUSANNE
Téléphone 3483

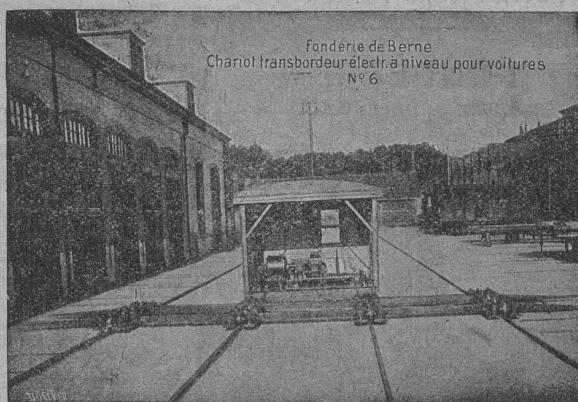
Téléphone 10.68

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.68



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et cha-riots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 94 exécutions.

Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références. Projets et Devis sont à disposition.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres

RUTI
(ZURICH)



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR

en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU

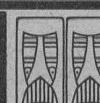
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients



CAMILLE BAUER, BALE



Lampe idéale pour pupitre et lecture

Haute intensité lumineuse.
Rayonnement vers le bas.



9

La lumière ne touche pas les yeux.

Lampe solide, pratique et bon marché.



DEMANDEZ LES PRIX

ATELIERS DES CHARMILLES S.A.

GENÈVE 109, ROUTE DE LYON GENÈVE

Immeubles de l'ancienne Société Anonyme PICARD, PICTET & Cie

**TURBINES
HYDRAULIQUES
& RÉGULATEURS**

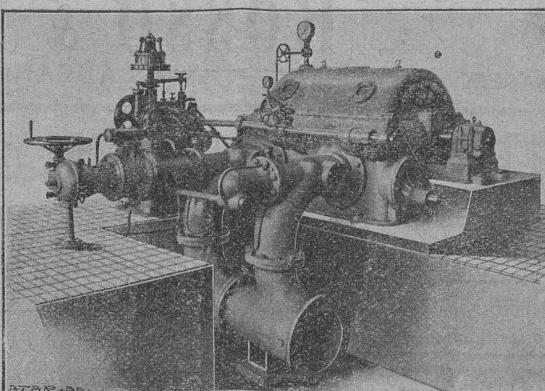
BREVETÉS

Licences de brevets Picard, Pictet & Cie.

CONSTRUCTIONS MÉCANIQUES

FONDERIE

DE FER & DE BRONZE



Usine électrique de CARTAGO (Costa Rica). Turbine Pelton de 485 HP. sous 107 m. de chute.

LICENCIÉS

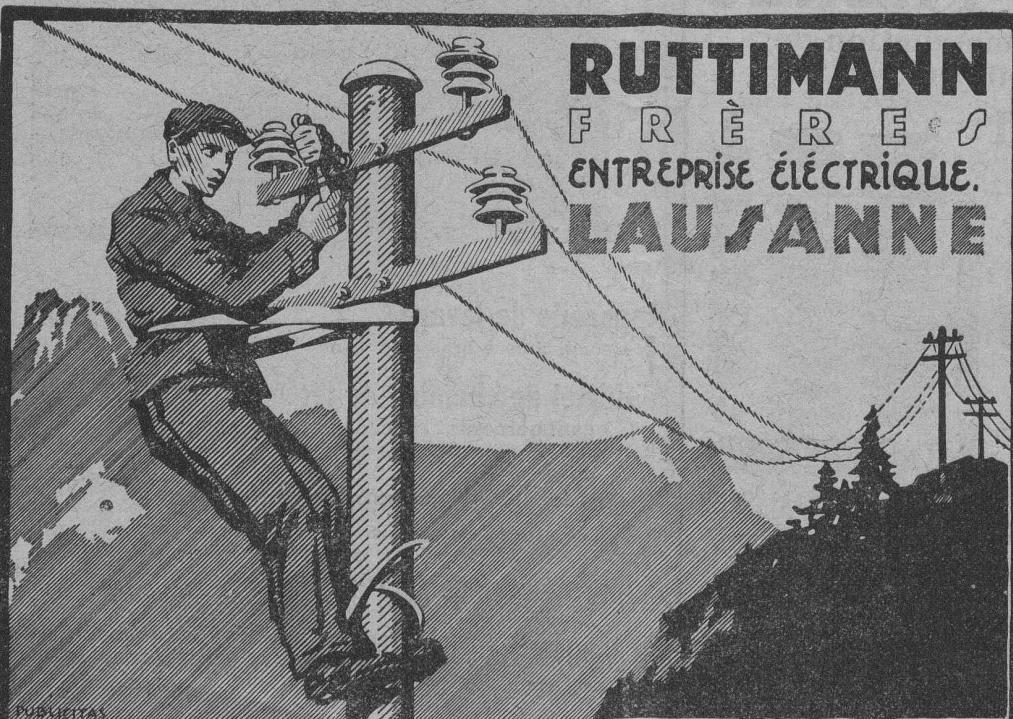
& AGENTS GÉNÉRAUX :

GDE BRETAGNE, DOMINIONS & COLONIES
ANGLAISES
VICKERS LIMITED, LONDRES

HOLLANDE & COLONIES NÉERLANDAISES
MRS STORK FRÈRES à HENGELO (O.) HOLLANDE

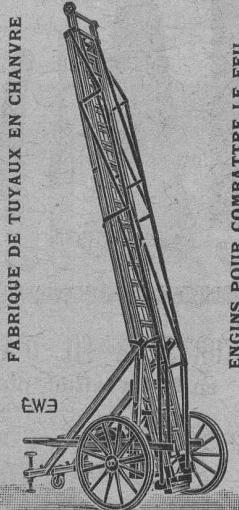
ESPAGNE
M^r SEVERIANO GONI, Ing., Lealtad, 11, MADRID

BELGIQUE
M^r JULES DEFAYS, Ing., 24, Av. de l'Hippodrome
BRUXELLES



**RUTTIMANN
FRÈRES
ENTREPRISE ÉLECTRIQUE.
LAUSANNE**

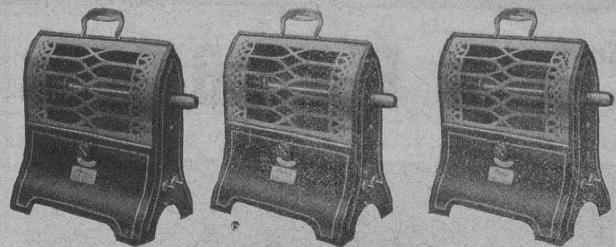
ÉCHELLES
pour service électrique et pour pompiers



EHRSAM, WÄDENSWIL. (Zürich)

FABRIQUE DE TUYAUX EN CHANvre

ENGINS POUR COMBATTRE LE FEU



Radiateurs paraboliques

„Phœbus Aarau“

à crayon de chauffe dépourvu de fil de résistance;

incandescence immédiate.

Excellent rendement grâce au rayonnement direct.

S. A. Kummler & Matter, Aarau

fabr. d'appareils électr. pour chauffage & cuisson.

S. A. FABRIQUES DE MEUBLES HORGEN-GLARIS HORGEN

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

FABRIQUES A HORGEN ET GLARIS

Maison suisse la plus importante pour la fabrication de chaises et tables de tous genres en bois scié ou bois courbé
SPÉCIALITÉ :

AMEUBLEMENT DE SALLES DE CONCERTS, THÉATRES, CINÉMATOGRAPHES, ETC.

Coupe-circuits Diazed-H

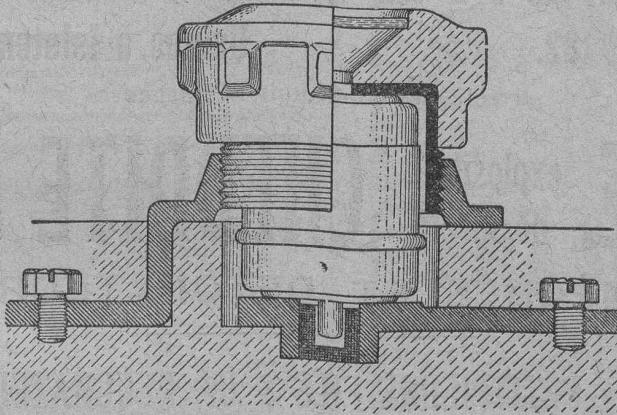
pour 80-200 amp. 500 volts

Elément, Couvercle, Fusible avec douille calibrée

D. R. P.

Brevet étranger

Moins sensibles aux
variations brusques de
courant
de courte durée
tout en garantissant un
fonctionnement de toute
sécurité.



Nouvelle construction
améliorée.
Echauffement très faible.
Les nouveaux fusibles H
peuvent aussi être
employés dans les anciens
éléments.



Société Anonyme des
Produits électrotechniques

SIEMENS

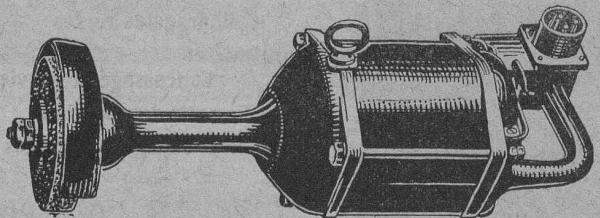
Dépt. SIEMENS - SCHUCKERTWERKE, Zurich

C. & E. FEIN, Zurich, Rennweg, 35

Machines à meuler

à main

à commande électrique



Appliquées avantageusement dans les fonderies de fer, ateliers mécaniques et
de constructions en fer, chaudronneries, etc.

ATELIERS DE CONSTRUCTIONS ÉLECTRIQUES

de CHARLEROI (Belgique)

SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 80.000.000 DE FRANCS

Succursale en Suisse à

Neuchâtel

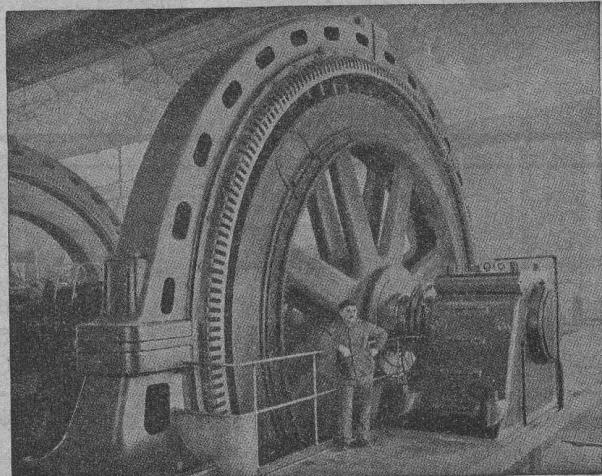
Téléphone : 13.63

Moteurs - Génératerices - Transformateurs - Commutatrices

- Centrales - Matériel de traction électrique -

Appareillage électrique en général.

CABLES - FILS LUMIÈRE - TUBES



SOCIÉTÉ SUISSE D'EXPLOSIFS CHEDDITE & DYNAMITE

Bureau à Liestal. Tél. 182.

Usines à Isleten (Ct. d'Uri) et Liestal

livre à des conditions avantageuses

DYNAMITE, explosifs
de sûreté **CHEDDITE & TEL SITE**
MÈCHES ET DETONATEURS

Agents généraux
pour la Suisse romande :

PETITPIERRE FILS & C°, NEUCHATEL

TÉLÉPHONE 3.15

Société Suisse de Construction de Routes S. A.

ZURICH

Téléphone : Hott. 43.81

Asphalte comprimé
(naturel de Travers)

Asphalte coulé
(naturel de Travers)

Asphalte cylindré
(Bitusheet)

Pavages ordinaires

Pavages mosaïque
pour chaussées, trottoirs, cours,
passerelles, etc.

Pavages en bois

Toitures imperméables

NOMBREUSES RÉFÉRENCES

Téléphone N° 54.54

BERNE

Adr. télégr. : STUAG



Macadam-Aeberli: Berna Milk C°, à Thoune.

LAUSANNE

Téléphone : N° 20.28

Tarmacadams :

Système Aeberli

et Système Philippin

Goudronnages superficiels

Cylindrage de routes

Fourniture et

Concassage de gravier

Transports de matériaux

Entreprise de travaux publics

Demandez offres et devis

MAISON SPÉCIALE POUR REVÊTEMENTS DE CHAUSSÉES, COURS, TROTTOIRS, ALLÉES DE JARDINS, ETC.

Fabricants de Produits en ciment :

Procurez-vous les

MOULES

DE LA MAISON SPÉCIALE

J. GRABER, Fabrique de Machines à Winterthour - Veltheim

DIVERS SYSTÈMES BREVETÉS

EXPORTATION

APPAREILLAGE POUR L'ESSAI DES CIMENTS

Dépôt d'Instruments
de la S. A.
des Etablissements

Jules Richard, PARIS

Baromètres
à vis micrométrique
pour niveling
Réparation, Ajustage.

H. Mettler,
ingénieur E. T. H.
Zurich I
Trittligasse / Winkelwiese

EN EMPLOYANT LES Compteurs à eau « PILATE »

construits conformément au règlement fédéral de vérification

vous faites des économies dans la consommation d'eau et évitez en même temps des grands frais de construction pour de nouvelles prises d'eau, etc.

JH 2225 LZ



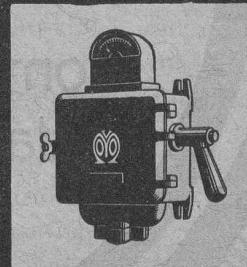
Représentant pour :
Vaud Neuchâtel, Fribourg et Jura bernois.
MM. Frossard & Marro, Fribourg.

Demandez prix et prospectus détaillés par
Elster & Cie, Lucerne, fabrique de compteurs de gaz et à eau

bureau fédéral de vérification n° 3.

Interrupteurs
Commutateurs
Démarrateurs
Disjoncteurs
Limitateurs de courant
Fusibles
Coffrets d'abonnés

MOVO-S-A



VEVEY
FABRIQUE
D'APPAREILS
ELECTRIQUES

Ateliers de réparations pour appareils et moteurs de toute provenance

Moteurs et accessoires pour l'agriculture et l'industrie

UNION DES PARQUETERIES SUISSES

Bureau central :
BERNE
Bundesplatz 2

Lausanne

M. Jules Merle,
Maupas, 18

Genève

M. J. Chappuis,
Terrassières, 58.

M. Cl. Merle,
Rue des Sources, 9

Représentants à
La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel
Fribourg
etc.

CHAUDRONNERIE



CONSTRUCTION et INSTALLATION de Chaudières à vapeur économiques. Chaudières toujours en stock, livrables de suite.

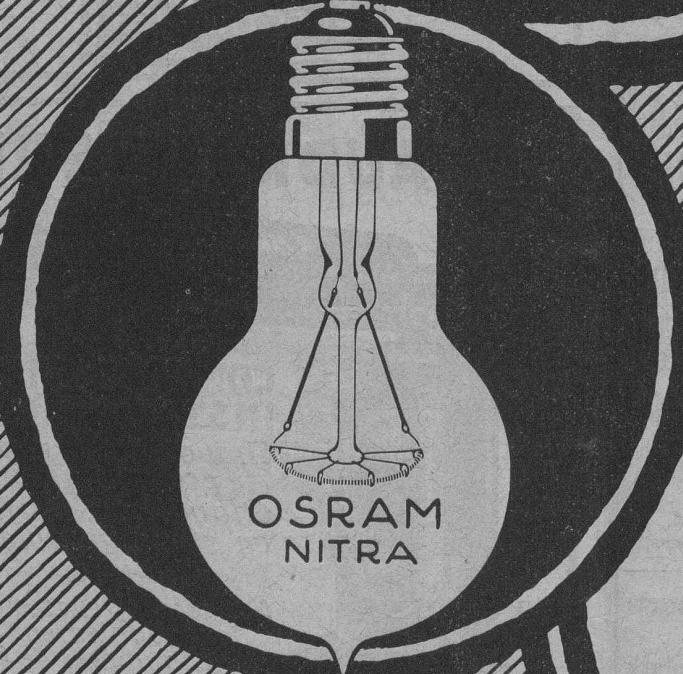
Nos réchauffeurs s'adaptent également aux chaudières de fabrication étrangère.

RICHTERSWIL

FRANCILOU - CIE LAUSANNE
FRANCILOU & LAUSANNE
SOCIÉTÉ ANONYME

LES LAMPES **OSRAM**

sont achetées et employées
dans le monde entier



OSRAM
NITRA



OSRAM

OSRAM
S. A.
ZURICH

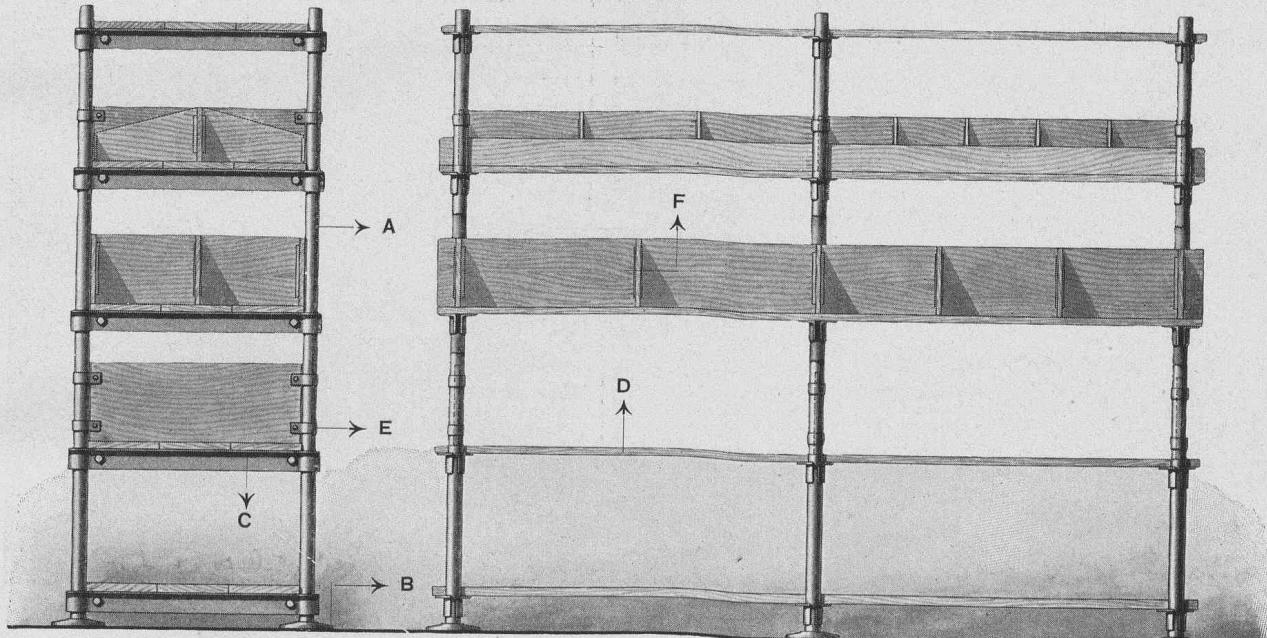
SULZER

F R È R E S

Etagère de magasin universelle

pour y entreposer des fournitures et toute sorte d'objets.

⊕ brevet No. 69091



Les étagères se composent de colonnes en fer étiré A avec pieds en fonte B. A ces colonnes sont assujetties de traverses à cornières C pouvant être déplacées. Les traverses sont percées à leur partie supérieure pour y fixer les planches D. Les gâches spéciales E et les liteaux-guide F servent pour le fixage des parois latérales et de celles pour les compartiments.

Avantages.

Frais d'achat réduits; montage facile; emploi général; modifications et agrandissements sans pertes de matériaux; grande durée.

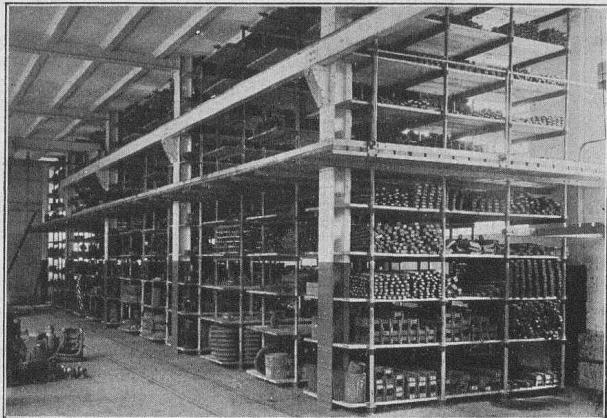
Demander les prix-courants détaillés.

WINTERTHUR, SUISSE

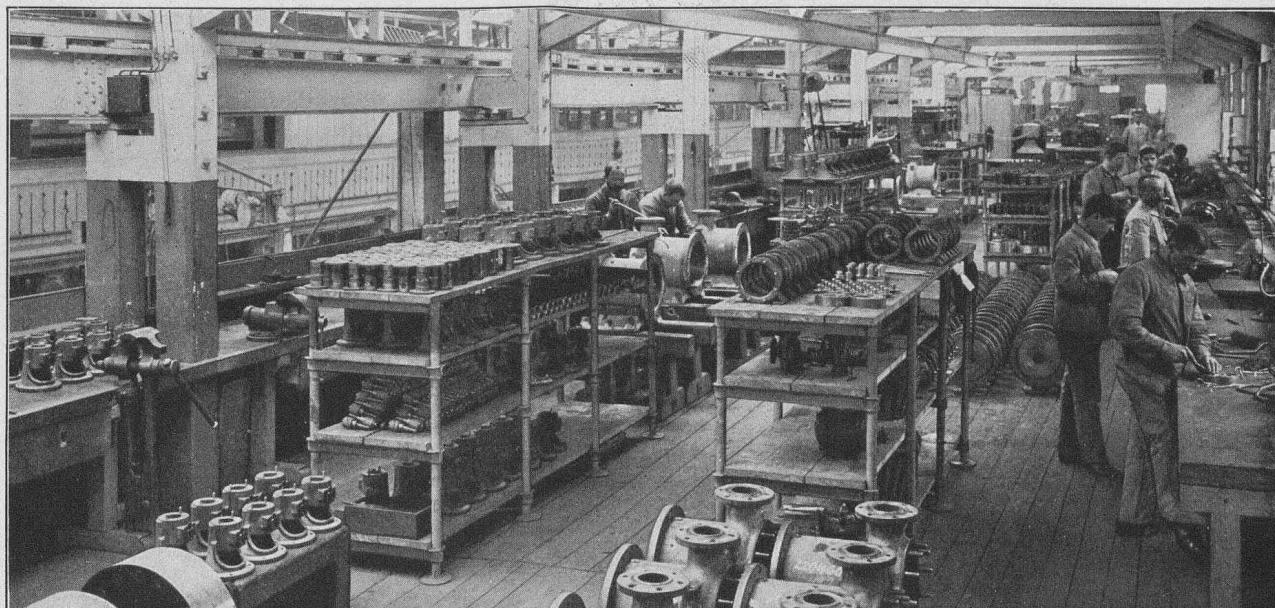
SULZER FRÈRES



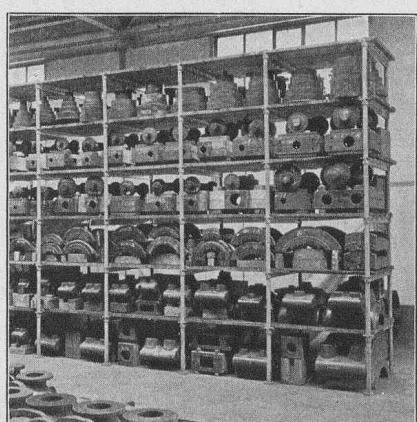
Etagères pour petits objets



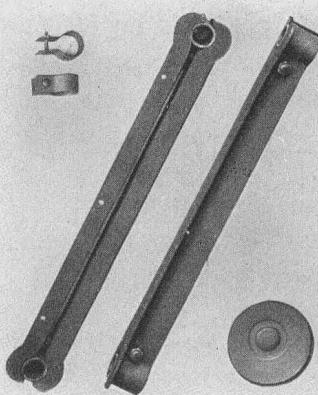
Etagères pour pièces en fonte



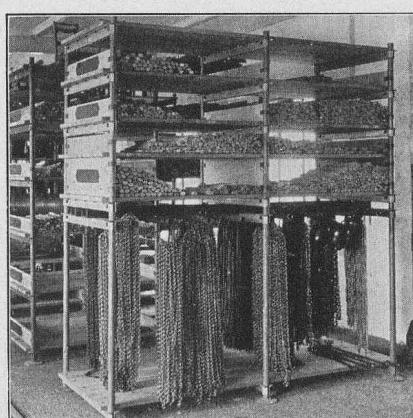
Etagères d'entrepôt pour ateliers



Etagères pour modèles



Etagères pour chaînes, etc.



WINTERTHUR, SUISSE